



PL ■ Termowentylator

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

*Ten produkt jest odpowiedni wyłącznie do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do tymczasowego użytkowania.
Informacje dotyczące elektroniki miejscowych urzędzeń grzewczych zgodnie z rozporządzeniem komisji UE 2015/1188
podane są w załączniku niniejszej instrukcji.*

- Niniejsze urządzenia mogą obsługiwać dzieci w wieku 8 lat oraz starsze lub osoby z obniżonymi fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi zdolnościami lub też z niedostatecznymi doświadczeniami lub wiedzą, o ile znajdują się pod nadzorem, lub jeśli zostały pouczone o tym, jak obchodzić się z nim w bezpieczny sposób i rozumiejące potencjalne niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia przewodu zasilającego, konieczna jest jego wymiana przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie odpowiednio wykwalifikowaną osobę, ponieważ pozwoli to na uniknięcie zagrożeń. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Dzieciom młodszym niż 3 lat dostęp do urządzenia musi być uniemożliwiony jeśli nie są stale pod nadzorem.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać/wyłączać to urządzenie pod warunkiem, że jest ono umieszczone lub zainstalowane w przewidzianej dla niego normalnej pozycji i jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w zakresie używania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą wkładać wtyczki do gniazdka, regulować i czyścić urządzenia ani przeprowadzać prac konserwacyjnych wykonywanych przez użytkowników.



OSTRZEŻENIE - Niektóre elementy urządzenia mogą stać się bardzo gorące i prowadzić do poparzeń. Szczególna uwaga musi być poświęcona dzieciom i osobom upośledzonym.



**OSTRZEŻENIE:
Nie zakrywać. Aby zapobiec przegrzaniu nie zakrywaj grzejnika.**

- Ogrzewacz nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Urządzenia nie używaj bezpośrednio w pobliżu wanny, prysznicza lub basenu pływackiego.

- Nie narażaj ludzi ani zwierząt na bezpośredni kontakt ze strumieniem gorącego lub zimnego powietrza przez dłuższy czas. Może to wpłynąć negatywnie na ich zdrowie.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka zasilania upewnij się, że napięcie znamionowe urządzenia odpowiada wartości napięcia w gniazdku.
- Nie podłączaj urządzenia przy użyciu przedłużacza lub adaptera dwukierunkowego.



Ostrzeżenie: Nie stosuj niniejszego urządzenia z programatorem, czasownikiem, systemem zdalnego sterowania albo jakąkolwiek inną częścią, która włączałaby by urządzenie automatycznie.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domu, biurze lub podobnych obszarach.



Ostrzeżenie: Niniejsze urządzenie nie jest wyposażone w system do kontroli temperatury w pomieszczeniu. Nie korzystaj z niego w małych pomieszczeniach, w których znajdują się osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nieustanny nadzór.

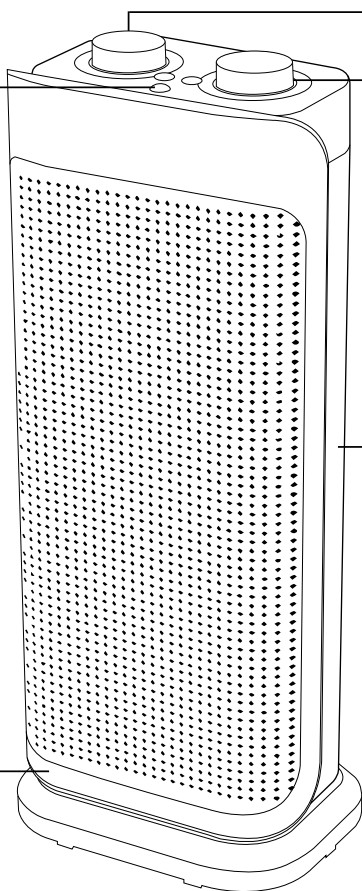
- Nie korzystaj z urządzenia w pomieszczeniach z dużym stężeniem kurzu lub dużą wilgotnością, jakimi są np. pralnie lub łazienki, w pomieszczeniach, gdzie magazynowane są substancje chemiczne, w środowisku przemysłowym lub na zewnątrz.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do montażu na ścianie.
- Nie należy umieszczać urządzenia na niestabilnych powierzchniach, takich jak wykładziny z bardzo długimi i grubymi włóknami. Urządzenie musi być umieszczone na stabilnej i równej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu mebli, zasłon, firanek lub innych materiałów łatwopalnych.
- Jeżeli urządzenie jest włączone, musi zostać pozostawiona wolna przestrzeń minimum 100 cm przed urządzeniem i 50 cm za nim w celu zapewnienia dostatecznego przepływu powietrza.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów w przedniej lub tylnej kratce wylotu powietrza. Mogłoby dojść do powstania zwarcia elektrycznego, pożaru lub do uszkodzenia urządzenia.
- By uniknąć ewentualnego porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj żadnej części niniejszego urządzenia w wodzie albo innym płynie i nie dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.

- W przypadku nieużywania lub przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia podczas snu.
- Podczas czyszczenia urządzenia nie należy zanurzać je w wodzie ani przecierać mokrą ściereczką.
- Aby uniknąć uszkodzenia przewodu zasilającego, nie należy go nadmiernie wyginać ani skręcać.
- Upewnić się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi powierzchniami lub ostrymi przedmiotami.
- Nigdy nie odłączaj urządzenia z gniazdka pociągając za przewód zasilający. Mogłoby to spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Przewód z gniazdka odłącza się ciągnąc za wtyczkę przewodu zasilającego.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego powinien on być wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym lub przez inną wykwalifikowaną osobę, co zapobiegnie powstaniu niebezpiecznej sytuacji.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, zostało uszkodzone lub zanurzone w wodzie. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie należy naprawiać ani dokonywać jakichkolwiek przeróbek urządzenia samemu. Wszelkie naprawy niniejszego urządzenia należy powierzyć autoryzowanej placówce serwisowej. Jakakolwiek ingerencja w urządzenie powoduje ryzyko utraty praw wynikających z gwarancji z tytułu niewłaściwej pracy lub jakości urządzenia.
- Producent nie jest odpowiedzialny za ewentualne szkody spowodowane niepoprawnym wykorzystaniem niniejszego urządzenia.

A

5

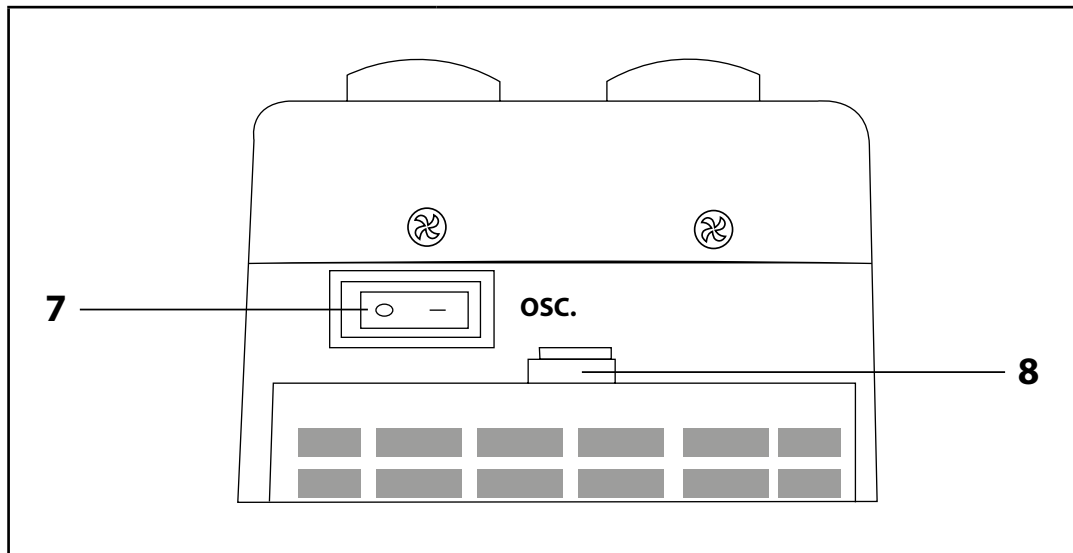
4



1

2

3



PL Termowentylator

Instrukcja obsługi

- Przed zastosowaniem tego urządzenia prosimy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, nawet w wypadku, gdy jest ci znana obsługa podobnego typu urządzeń. Używaj urządzenia wyłącznie w sposób opisanych w tej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do użycia w przyszłości.
- Minimum przez okres ustawowej rękojmi za wady produktu lub gwarancji na jakość zalecamy przechować oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowaniowy, paragon oraz potwierdzenie o zakresie odpowiedzialności lub kartę gwarancyjną. W razie transportu zalecamy zapakować urządzenie ponownie do oryginalnego pudełka od producenta.

OPIS URZĄDZENIA

- A1** Przelącznik obrotowy trybu roboczego
A2 Termostat obrotowy
A3 Wlot powietrza (z tyłu)
A4 Podstawa
- A5** Wylot powietrza
A6 Kontrolka świetlna ogrzewania
A7 Wylącznik główny
A8 Przycisk oscylacji

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wyjmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usun wszystkie etykiety propagacyjne lub metki. Skontroluj czy urządzenie ani żadna jego część nie jest uszkodzona.

WŁĄCZENIE / WYŁĄCZENIE

- Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
- Przelącznik wylącznik główny **A7** do pozycji I, w celu włączenia urządzenia. Przelącznikiem obrotowym **A1** ustaw tryb pracy i termostatem **A2** wybierz wymaganą temperaturę.
- Po zakończeniu używania grzejnika przekręć przelącznik **A1** do pozycji 0, termostat przekręć w kierunku przeciw wskazówkom zegara aż do MIN i główny przelącznik **A7** przelącz do pozycji 0. Teraz możesz odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka sieciowego.

USTAWIENIE TRYBU PRACY

Przelącznikiem obrotowym **A1** wybierz odpowiedni tryb pracy:

0	Grzejnik jest wyłączony.
*	Tryb wentylatora (elementy grzejne są wyłączone).
I	Funkcja ciepłego powietrza z poborem mocy 1000 W
II	Funkcja ciepłego powietrza z poborem mocy 2000 W

USTAWIENIE TERMOSTATU

- Do szybszego ogrzewania zalecamy wybrać tryb pracy II i ustawić termostat **A2** do maksimum. Kiedy tylko temperatura w pomieszczeniu osiągnie wymaganej temperatury, możesz zmienić tryb pracy na I i obniżyć temperaturę termostatu **A2**. Podczas pracy będzie się urządzenie regularnie włączało i ogrzewało do ustawionej temperatury zgodnie z termostatem. Ogrzewanie będzie sygnalizowane zapaleniem kontrolki świetlnej ogrzewania **A6**.

OSCYLACJA

- Do lepszej dystrybucji powietrza można wybrać oscylację urządzenia. Wciśnij przycisk oscylacji **A8** i urządzenie zacznie się obracać. Wciśnij przycisk oscylacji **A8** ponownie i urządzenie przestanie się obracać.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Termowentylator jest wyposażony w podwójne zabezpieczenie termiczne – bezpiecznik resetowalny i nieresetowalny. Wylącznik resetowalny zaktywizuje się i wyłączy termowentylator w przypadku, kiedy dojdzie do jego przegrzania.
- Jeżeli taka sytuacja będzie miała miejsce, przekręć przelącznik **A1** do pozycji 0, termostat przekręć w kierunku przeciw wskazówkom zegara aż do MIN i główny przelącznik **A7** przelącz do pozycji 0. Przewód zasilający odłącz od gniazdka elektrycznego. Termowentylator zostaw do ostygnięcia. Po ostygnięciu bezpiecznik resetowalny zostanie zdezaktywowany i termowentylator można ponownie uruchomić.
- Z powodu podniesienia bezpieczeństwa termowentylator ponadto wyposażony jest w nieresetowalny bezpiecznik na wypadek niezadziałania pierwszego bezpiecznika. W przypadku, kiedy dojdzie do aktywacji bezpiecznika nieresetowalnego, termowentylator na stałe się wyłączy. W takim przypadku należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego i pozostaw urządzenie do ostygnięcia.
- Do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia nie używaj ściernych środków czyszczących, rozcieńczalników itp., które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia.



Ostrzeżenie:

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki sieciowej w wodzie albo innej cieczy.

- Urządzenie utrzymuj w czystości. Czyszczenie wykonuj regularnie, by na urządzeniu nie gromadził się kurz.
- Do czyszczenia powierzchni zewnętrznej urządzenia użyj czystej, suchej szmatki. Do usunięcia kurzu z powierzchni zewnętrznej możesz użyć również odkurzacza.

PRZECHOWYWANIE

- Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas, odłącz wtyczkę z gniazdka, pozostaw urządzenie do wystygnięcia i wyczyść je zgodnie z zaleceniami z rozdziału „Czyszczenie i konserwacja”.
- Przed przechowywaniem upewnij się, czy urządzenie jest suche i czyste.
- Przechowuj urządzenie w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie ono narażone na ekstremalne temperatury i będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

DANE TECHNICZNE

Zakres znamionowy napięcia	220 – 240 V~
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Znamionowy pobór mocy	2000 W
Hałas	56 dB(A)

Deklarowana wartość emisji hałasu tego urządzenia wynosi 56 dB(A), co oznacza poziom mocy akustycznej A w stosunku do referencyjnej mocy akustycznej 1 pW.



Stopień ochrony (przed porażeniem prądem elektrycznym) II

Klasa II – Ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym zabezpiecza podwójna lub wzmocniona izolacja.

Zmiany tekstu oraz specyfikacji technicznych zastrzeżone.

ZALECENIA I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA Z WYKORZYSTANYM OPAKOWANIEM

Wykorzystany materiał opakowaniowy odłóż w miejsce przeznaczone lokalnie do odładowania odpadów.

UTYLIZACJA WYKORZYSTANYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produktach lub wyrobach oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane do zwykłych odpadów komunalnych. Aby zagwarantować poprawny sposób utylizacji, odnowy i recyklingu produktów tego rodzaju, należy je przekazać do wyznaczonych punktów zbiórki elektroodpadu. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w innych krajach europejskich możesz zwrócić swoje produkty lokalnemu sprzedawcy w przypadku zakupu podobnego nowego produktu.

Poprawną utylizacją produktu pomagasz zachować cenne źródła naturalne i przyczyniasz się do zapobiegania potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, które mogłyby być następstwem niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub punktem zbioru surowców wtórnych.

W przypadku niedotrzymania postępowania utylizacji tego rodzaju odpadów, zgodnie z krajowymi przepisami, mogą zostać nałożone kary.

Dla jednostek gospodarczych w krajach Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz poddać utylizacji urządzenia elektryczne i elektroniczne, zażądaj potrzebnych informacji od swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w pozostałych krajach poza obszarem Unii Europejskiej

Symbol obowiązujący na terenie Unii Europejskiej. Przed przystąpieniem do utylizacji produktu, zażądaj w lokalnych urzędach lub od sprzedawcy potrzebnych informacji o poprawnym sposobie utylizacji.



Niniejszy wyrób spełnia wszelkie podstawowe właściwe wymagania dyrektyw UE.